

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 1ης Μαΐου 1998

για την κατάργηση της απόφασης σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Ισπανία

(98/312/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 104 Γ παράγραφος 12,

τη σύσταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, την 1η Ιανουαρίου 1994, άρχισε το δεύτερο στάδιο για την υλοποίηση της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης· ότι το άρθρο 109 Ε παράγραφος 4 της συνθήκης ορίζει ότι, κατά το δεύτερο στάδιο, τα κράτη μέλη προσπαθούν να αποφύγουν τα υπερβολικά δημοσιονομικά ελλείμματα·

ότι υπάρχει διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος η οποία προβλέπει την έκδοση απόφασης για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος και την κατάργηση της απόφασης αυτής μετά τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος· ότι, κατά το δεύτερο στάδιο, η διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος καθορίζεται από το άρθρο 104 Γ της συνθήκης, εκτός από τις παραγράφους 1, 9 και 11· ότι το πρωτόκολλο σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη, περιλαμβάνει συμπληρωματικές διατάξεις για την εφαρμογή της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος· ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3605/93⁽¹⁾ καθορίζει λεπτομερείς κανόνες και ορισμούς για την εφαρμογή του εν λόγω πρωτοκόλλου·

ότι, σύμφωνα με σύσταση της Επιτροπής βάσει του άρθρου 104 Γ παράγραφος 6 της συνθήκης, το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 26 Σεπτεμβρίου 1994, την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Ισπανία· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 104 Γ παράγραφος 7, το Συμβούλιο συνέστησε στην Ισπανία να δώσει τέλος στην κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος⁽²⁾·

ότι η απόφαση του Συμβουλίου για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος καταργείται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 104 Γ παράγραφος 12 της συνθήκης, εφόσον, κατά τη γνώμη του Συμβουλίου, έχει διορθωθεί το υπερβολικό έλλειμμα στο οικείο κράτος μέλος·

ότι, για την κατάργηση της απόφασης, το Συμβούλιο ενεργεί μετά από σύσταση της Επιτροπής· ότι, από τα στοιχεία που παρείχε η Επιτροπή μετά από την έκθεση που υπέβαλε η Ισπανία πριν από την 1η Μαρτίου 1998, σύμφωνα με τον

κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3605/93, προκύπτουν τα ακόλουθα συμπεράσματα:

Το δημοσιονομικό έλλειμμα στην Ισπανία μειώνεται σημαντικά από το 1995 και το 1997 έφτασε το 2,6 % του ΑΕΠ, ποσοστό κάτω από την τιμή αναφοράς της συνθήκης. Για το 1998, προβλέπεται περαιτέρω μείωση στο 2,2 % του ΑΕΠ. Σύμφωνα με το πρόγραμμα σύγκλισης της Ισπανίας του 1997, το δημοσιονομικό έλλειμμα υπολογίζεται να μειωθεί περαιτέρω στο 1,6 % του ΑΕΠ το 2000.

Ο δείκτης ακαθάριστου δημόσιου χρέους έφτασε στην ανώτατη τιμή του 70,1 % του ΑΕΠ το 1996 και στη συνέχεια μειώθηκε σε 68,8 % το 1997. Για το 1998, αναμένεται περαιτέρω μείωση η οποία προβλέπεται να συνεχιστεί τα επόμενα έτη βάσει του ισπανικού προγράμματος σύγκλισης.

Το έλλειμμα ήταν κάτω από την τιμή αναφοράς της συνθήκης το 1997 και αναμένεται να παραμείνει κάτω από το επίπεδο αυτό το 1998 και να μειωθεί περαιτέρω μεσοπρόθεσμα· ο δείκτης χρέους μειώνεται και η μείωση αναμένεται να συνεχιστεί τα επόμενα έτη,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από την συνολική εκτίμηση συνάγεται ότι το υπερβολικό έλλειμμα στην Ισπανία έχει διορθωθεί.

Άρθρο 2

Η απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1994 για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Ισπανία καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Ισπανίας.

Βρυξέλλες, 1 Μαΐου 1998.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

G. BROWN

⁽¹⁾ ΕΕ L 332 της 31. 12. 1993, σ. 7.⁽²⁾ Συστάσεις του Συμβουλίου, της 7ης Νοεμβρίου 1994, της 24ης Ιουλίου 1995, της 16ης Σεπτεμβρίου 1996 και της 15ης Σεπτεμβρίου 1997.